

## 515045-2026 - Gara

Germania – Servizi di progettazione di impianti all'aperto – Laufhalle Robert Koch

Freianlagenplanung

OJ S 141/2026 24/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Halle (Saale), Fachbereich Recht, Team Vergabe Bauleistungen  
/Bauplanung

E-mail: [zvs-bau@halle.de](mailto:zvs-bau@halle.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Laufhalle Robert Koch Freianlagenplanung

Descrizione: Ersatzneubau Laufhalle OSP Robert Koch Straße; Manfred Stern Straße 7,  
06110 Halle (Saale) Freianlagenplanung

Identificativo della procedura: 758f885f-798d-45f5-94a9-4a35629b0bf0

Identificativo interno: P-2026-115

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Halle (Saale)

Codice postale: -

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Für die Angebotserarbeitung sowie etwaige Präsentationstermine (in Präsenz oder per Videokonferenz) wird keine Entschädigung gezahlt. Rückfragen zum Vergabeverfahren sind bis spätestens 10 Kalendertage vor dem Ende der Frist zur Einreichung der Angebote einzureichen.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Corruzione:  
Partecipazione a un'organizzazione criminale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:  
Frode:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Insolvenza:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Amministrazione controllata:  
False dichiarazioni, omissione informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Grave illecito professionale:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Cessazione di attività:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Laufhalle Robert Koch Freianlagenplanung

Descrizione: Der Sportkomplex "Robert-Koch-Straße" ist ein weitläufiges Sportareal, Sitz des Bundesstützpunktes Leichtathletik (Mehrkampf) und ist Olympiastützpunkt des Landes Sachsen-Anhalt. Für diesen Sportkomplex soll ein Ersatzneubau für die bestehende, baufällige Lauf- und Sprunghalle erfolgen. Das Bestandsgebäude befindet sich an der Grundstücksgrenze zum Schwalbenweg 21 bis 25. Nach Abriss des Gebäudes soll an etwa gleicher Stelle der Ersatzneubau errichtet werden. Das Gebäude wird unter der Prämisse der Nutzung für Sportzwecke (Leichtathletik) geplant und errichtet. Grundlegend dient das Gebäude den Anforderungen an Sportstätten. Mit der Errichtung des Ersatzneubaus mit verschiedenen Funktionsräumen sind die Freianlagen in diesem Bereich neu zu gestalten. Der Planbereich umfasst eine Gesamtfläche von ca. 6.600m<sup>2</sup>. Die Zuwegungen werden in gepflasterter Bauweise in den Bestand des Gesamtkomplexes barrierefrei eingepasst und neu hergestellt. Die Feuerwehrezufahrt und deren Bewegungsflächen entsprechen dem Brandschutzkonzept. Vorhandene Garagen wurden abgebrochen und sollen durch neu zu errichtende Gerätehäuser ersetzt werden. Entsprechend der Stellplatzsatzungen und deren Nachweise sind PKW- und Fahrradstellplätze zu errichten. Eine vorhandene und bereits zurückgebaute Natursteinmauer wird neu errichtet. Ein Baum wurde mit Genehmigung bereits gefällt, weitere Bäume sind zu schützen und Ersatzpflanzungen sind durchzuführen. Die Einfriedung des Geländes ist nach Abschluss der Baumaßnahme zu erneuern.

Identificativo interno: LOT-0000

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto

**Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Es erfolgt eine stufenweise/optionale Beauftragung: Mit dem Zuschlag werden zunächst nur die obligaten Leistungen als Teampauschalen über einen nach Monaten bemessenen Zeitraum beauftragt. Der Auftraggeber beabsichtigt, dem Auftragnehmer in Abhängigkeit vom Baufortschritt und von der Haushaltsfreigabe optionale Leistungen einzeln oder im Ganzen zu übertragen. Einen Rechtsanspruch auf die Übertragung der optionalen Leistungen hat der Auftragnehmer nicht. Ansonsten ist der Auftragnehmer verpflichtet, im Rahmen der Objektbearbeitung die optionalen Leistungen zu erbringen, wenn der Auftraggeber sie ihm überträgt. Im Falle einer Übertragung weiterer Leistungen gelten die Bedingungen des Vertrages.

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Halle (Saale)

Codice postale: -

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/04/2032

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#,

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Nachweis über die Führung der Berufsbezeichnung Architekt bzw. Ingenieur durch min. einen Büroinhaber/Mitarbeiter gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV Abgabe des Ausbildungsnachweises des Projektleiters (mindestens Master oder Diplom Ingenieur) und des stellvertretenden Projektleiters (mindestens Bachelor) durch Eintragung in ein Berufsregister oder durch einen passenden Studiennachweis. Erklärung zur mindestens achtjährigen Berufserfahrung des Projektleiters. Erklärung zur mindestens fünfjährigen Berufserfahrung des stellvertretenden Projektleiters.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmen einzureichen.

Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Angabe der Anzahl der insgesamt sowie ingenieurtechnisch beschäftigten Mitarbeiter des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft in den letzten drei Geschäftsjahren.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Benennung der vorgesehenen Nachunternehmer. Es kann vom AG die Vorlage einer Verpflichtungserklärung verlangt werden.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmer einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung mit Nennung der Deckungssumme gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV mit einer mind. Deckungssumme von 1.500.000,00 EUR für Personenschäden und 500.000,00 EUR für Sachschäden.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Jeder Bieter darf nur ein Angebot einreichen. Das gilt auch für Niederlassungen des Bewerbers, auch wenn sie wirtschaftlich unabhängig sind. Es gelten die maßgeblichen Vorschriften der HOAI in geltender Fassung (bei Büro im Inland). Bietergemeinschaften sind zugelassen. Es ist eine Erklärung über Rechtsform, den bevollmächtigten Vertreter sowie über die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder vorzulegen. Alle Mitglieder der Bietergemeinschaft müssen sämtliche geforderte Nachweise vorlegen. Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmer einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Erklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne von § 123 GWB und fakultative Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Eigenerklärung zur Umsetzung der Sanktions-VO der EU im Bezug zu Russland.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmer einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Angabe der Gesamtumsätze des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft in den letzten 3 Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bieter bzw. die Bietergemeinschaft muss mit dem Angebot die nachfolgenden Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Die Nachweise sind auch für eignungsrelevante Nachunternehmer einzureichen. Die Formblätter sind für die Strukturierung der Angebote zwingender Bestandteil. Auszug aus dem Handelsregister oder eine gleichwertige Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform des Bewerbers eine Eintragung vorgesehen ist. Der

Nachweis darf nicht älter als 6 Monate sein. Die Frist wird ab dem Tag des Ablaufs der in der Vergabebekanntmachung genannten Frist zur Einreichung der Angebote zurückberechnet, sie gilt auch für den Fall einer nachträglichen Frist zur Einreichung der Angebote.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Projektanalyse und Projektorganisation

Descrizione: 1.1 Von welchem Personalbedarf (eigenes/fremdes) wird ausgegangen?

Vorstellung des Projektleiters und der projektbeteiligten Mitarbeiter inklusive Qualifikation und ggf. Zuordnung zu den Leistungsstufen. 1.2 Erläutern Sie Ihre Herangehensweise an die Umsetzung der ausgeschriebenen Leistungen ggf. unter beispielhafter Nutzung eines laufenden oder abgeschlossenen Vergleichsobjektes. 1.3 Welche besonderen Herausforderungen in Bezug auf das konkret ausgeschriebene Vorhaben sind erkannt? 1.4 Welche Vorstellungen zur Kommunikation haben Sie während der Planungs- und Ausführungszeit des Vorhabens? 1.5 Wie gestalten Sie Ihre Verfügbarkeit während der Bauausführung vor Ort?

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Kosten- und Terminmanagement

Descrizione: 2.1 Bitte erläutern Sie, wie Sie in einem vergleichbaren Vorhaben auf die Termineinhaltung eingewirkt haben. Wie ist Ihnen die Termineinhaltung gelungen? 2.2 Wie erfolgt das Terminmanagement bei dem ausgeschriebenen Vorhaben? Sollte sich abzeichnen, dass die Termineinhaltung gefährdet ist, welche Steuerungsmöglichkeiten sehen Sie? 2.3 Bitte erläutern Sie, wie Sie in einem vergleichbaren Vorhaben auf die Kosteneinhaltung eingewirkt haben. Wie ist Ihnen die Kosteneinhaltung gelungen? 2.4 Wie erfolgt das Kostenmanagement bei dem ausgeschriebenen Vorhaben? Sollte sich abzeichnen, dass die Kosteneinhaltung gefährdet ist, welche Steuerungsmöglichkeiten sehen Sie?

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Für die Angebotswertung wird der Gesamtpreis (in €), bestehend aus dem Honorar für die obligaten und die optionalen Leistungen, wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 10 Punkten normiert: - 10 Punkte erhält das Angebot mit dem niedrigsten Preis - 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem zweifachen des niedrigsten Preises - Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. - Die Punktermittlung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [https://ausschreibung.halle.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f89c61f69-487c8cdd0aff0d5](https://ausschreibung.halle.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f89c61f69-487c8cdd0aff0d5)

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://ausschreibung.halle.de/NetServer/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 67 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 56 Abs. 3 VgV die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ausgeschlossen ist. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche****Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informazioni sui termini per il riesame: Erkannte Vergabeverstöße sind gemäß § 160 Abs. 3

Nr. 1 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 und Nr. 3 GWB spätestens bis zu der in dieser

Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrages zu rügen. Frist für die

Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB bei Ablehnung

einer Rüge durch die Vergabestelle: spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung

des Auftraggebers, einer Vergaberüge des Unternehmens, welches eine Verletzung seiner

Rechte nach den §§ 97 ff GWB geltend macht, nicht abhelfen zu wollen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Stadt Halle (Saale), FB Recht, Abteilung Vergabe, z.Hd. Herrn Kemnitzer

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Halle (Saale), Fachbereich Recht, Team Vergabe Bauleistungen /Bauplanung

Numero di registrazione: Leitweg-ID: DE 110/144/40390

Indirizzo postale: Am Stadion 5

Località: Halle (Saale)

Codice postale: 06122

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

E-mail: [zvs-bau@halle.de](mailto:zvs-bau@halle.de)

Telefono: +49 3452212053

Fax: +49 3452212048

Indirizzo internet: <https://www.halle.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

### 8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Numero di registrazione: .

Indirizzo postale: Ernst-Kamieth-Straße 2

Località: Halle (Saale)

Codice postale: 06112

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Telefono: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Stadt Halle (Saale), FB Recht, Abteilung Vergabe, z.Hd. Herrn Kemnitzer

Numero di registrazione: Leitweg-ID: DE 110/144/40390

Indirizzo postale: Marktplatz 1

Località: Halle (Saale)

Codice postale: 06108

Suddivisione del paese (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Paese: Germania

E-mail: [zvs-bau@halle.de](mailto:zvs-bau@halle.de)

Telefono: +49 3452214400

Fax: +49 3452214447

Indirizzo internet: <https://www.halle.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: fefcb83b-3756-4cfd-aae5-3862e7b44d73 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 23/07/2026 11:56:57 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 515045-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 141/2026  
Data di pubblicazione: 24/07/2026